



'กองทัพเดินด้วยท้อง' เป็นประโยคเตือนใจให้หาของอร่อยเติมกระเพาะ ให้เต็มอื่มยามเที่ยวชมเกาะรัตนโกสินทร์ แหล่งรวมร้านอาหารเลิศรส ทั้งร้านเก่าแก่อายุหลายสิบปีไปจนถึงร้านเปิดใหม่ที่รสชาติดีไม่แพ้กัน ท่ามกลางสมรภูมิของอาหารนานาชนิด เราคัดเลือก 13 จานเด็ดห้ามพลาด ในย่านพระนคร ไม่ว่าจะกินเพื่ออยู่หรืออยู่เพื่อกิน บอกเลยว่าพลาดไม่ได้ ด้วยประการทั้งปวง

'An army marches on its stomach' is always true as you need to fill your hungry stomach with the good foods while sightseeing in Rattanakosin Island where delicious and authentic places, from ones with decades of history to the just-opened ones, are housed. We have selected 13 dishes that no matter what your philosophy is, eat to live or live to eat, you can't miss them.

## **ป**็นมปัจชุบไข่

#### French Toast

### เมนูอุ่นท้องในสภากาแฟวินเทจ

Fill Yourself Up in an Old-School Coffee Shop

- On Lok Yun, next to Sala Chalemkrung Theater, Charoen Krung Road, Wang Burapha Phirom
- ① 05.30 am 04.00 pm
- **J** 0 2223 9621





ย้อนเวลาไปจิบกาแฟ กินอาหารเช้า ในยุค 80 ปีที่แล้วที่ออน ล๊อก หยุ่น ร้านเก่าแก่แต่ยังคงไว้ซึ่งความเก๋า ทั้งโต๊ะกลมที่ตั้งเรียงเป็นแถว พร้อมเก้าอี้ หัวกลมรายรอบ หรือบูทที่คนจับจองกันตลอดเวลา นอกจากเมนูอาหารเช้า อเมริกัน เมนูที่ต้องลองคือขนมปังซุบไข่ทอด ขนมปังเนื้อนุ่มห่อหุ้มด้วยไข่ทอด จนได้สีเหลืองสวย เพิ่มเติมรสชาติด้วยซอสอีกนิด ซดน้ำซาหอมกรุ่นที่ ทางร้านบริการฟรีปิดท้ายอีกหน่อย ประทับใจแบ่นอน

Let's turn back time to the 80's at On Lok Yun, an old-school style coffee shop. Round tables and round top chairs are always mostly full. Apart from the popular American breakfast, we would like you to try the French Toast, a soft bread wrapped in a fried egg and served with its dipping sauce, end your meal with a cup of free hot tea offered by the shop and have a good day.

## **ป**้าวซี่โครงโกเบ อบหม้อดิน

### **Kobe Rib in Clay Pot**

### ซี่โครงโกเบแสนอร่อยในหม้ออบ

Delicious Kobe Rib in Clay Pot



- 26 Yih Saph Luhk, 19 / 2, Charoen Krung Road, Wang Burapha Phirom
- Tuesday-Friday at 04.00 pm 11.00 pm (Closed on Monday) & Saturday-Sunday at 11.00 am - 11.00 pm
- **3** 06 2545 9293

26 ยี่สับหลก ร้านตึกแถวแยกสี่กั๊กพระยาศรีที่ดึงเอากลิ่นอายฮ่องกงมาใช้ ในทุกรายละเอียด ตั้งแต่การตกแต่งภายในไปจนกระทั่งชื่อร้านภาษาจีนกวางตุ้ง ที่แปลว่า ยี่สิบหก พ้องเสียงกับคำที่แปลว่า Easy to cook หรือหุง ต้ม ง่าย เมนูจึงเป็นอาหารกินง่าย ทั้งข้าวอบ ก๋วยเตี๋ยว และหม้อไฟ เมนูห้ามพลาด คือข้าวชี่โครงโกเบอบหม้อดิน ข้าวหุงเรียงเม็ดสวยและซี่โครงโกเบนุ่มลิ้น อบพร้อมเครื่องสมุนไพรจนได้ที่ เสิร์ฟพร้อมผักคะน้ำฮ่องกงกรุบกรอบ

This is a shophouse in Si Kak Phraya Si with Hong Kong atmosphere in every detail from the decoration to the name. "26 Yih Saph Luhk" is a Cantonese word meaning twenty-six and also pronounce the same way as "Easy to Cook". Their menus are steamed rice, noodles and hotpots. The recommended dish is the Steamed Herbal Kobe Rib served with rice and Chinese Broccoli in a clay pot.





# **ไ**ข่เจียวฟูแกงไก่แห้ง

# Fried Omelet with Chicken Curry

### เมนูธรรมดาที่แสนพิเศษแห่ง แพร่งภูธร

Phraeng Phuthon's simple yet special dish

Khrua Som Hom, 81 Phraeng Phuthon Road, Tiger God Shrine

**3** 0 2622 1279

เมนูไข่ เจียวแสนธรรมดา ไม่เหมือนเดิมอีกต่อไป เมื่อร้านนี้เพิ่ม ความพิเศษด้วยแกงไก่ ครัวส้มหอม ให้กำเนิดเมนูไข่เจียวฟูแกงไก่แห้ง คือไข่เจียวฟูกรอบราดแกงไก่เนื้อนุ่ม ขลุกขลิก เสิร์ฟพร้อมข้าวสวยร้อนๆ ตักเข้าปากแล้วต้องขอคารวะแม่ครัว ที่พลิกแพลงรังสรรค์จานไข่ให้อร่อย ตราตรึง ยกระดับอาหารบ้านๆ ไป คีกระดับ

The basic dish like omelet will never be the same. Khrua Som Hom turned a basic omelet into a special dish by adding chicken curry into it. The dish is served with steamed rice. The chef sent the dish into a whole new level of comfort food.

Monday-Friday at 11.00 am - 08.30 pm (Closed on weekend)

### **H**นังไก่ทอด

### Deep-Fried Chicken Skin

### ความอร่อยที่ถอดรูปมาจาก ไก่ทั้งตัว

The Umami from Chicken Skin

ห้องแถวเก่าย่านท่าเตียนที่กลายมาเป็น Err ร้านอาหารสุดเท่ผสมผสาน ความเรียบง่ายของชนบทและความสนุกสนานของเมืองกรุงเอาไว้อย่างลงตัว ร้านหยิบตำราอาหารโบราณมาสร้างสรรค์เป็นเมนูใหม่ รสชาติตอบโจทย์ ทั้งคนไทยและชาวต่างชาติ โดยเฉพาะเมนูหนังไก่ทอดน้ำปลาชั้นหนึ่ง หนังไก่ทอดกรอบที่ยังคงรูปร่างของไก่ทั้งตัวเอาไว้ จิ้มกับซอสพริกสูตรพิเศษ ที่ทางร้านทำขึ้นเอง

A shophouse in Tha Tien became a cool restaurant named Err that perfectly combines the rural simplicity and urban joy. The restaurant turns a traditional dish into something new that Thai and international customers like. Deep Fried Chicken Skin with Premium Fish Sauce served in its shape with homemade chili sauce is a good example.



- Err Urban Rustic Thai, Soi Pam Suk, Maha Rat Road, Tha Tien, Phra Borom Maha Ratcha Wang, Phra Nakhon
- Tuesday-Sunday at 11.00 am 04.00 pm & 05.00 pm - 09.00 pm (Closed on Monday)
- **9** 0 2224 6521, 0 2622 2291 2, 0 2281 7578



### **U**ะหมี่กรอบ ผัดซีอิ๊วทะเล

# Fried Crispy Noodle with Seafood

### จานเส้นที่น่ายกย่องของ ร้ามเก่าแก่

An Innovative Dish from the Old Shop



หากอยากซิมผัดชีอิ๊วที่ปราศจากเส้นใหญ่ ร้านราดหน้ายอดผักสูตร 40 ปี คู่ย่านศาลเจ้าพ่อเสือเท่านั้นคือคำตอบ หนึ่งในเมนูสำคัญคือบะหมี่กรอบ ผัดชีอิ๊วทะเลที่ทางร้านคิดค้นขึ้นโดยเฉพาะ นอกจากความกรอบยังมีกลิ่นไหม้ จางๆ ของกระทะ พร้อมหมึกกุ้งตัวโต วัตถุดิบที่คัดสรรมาอย่างดี คลุกเคล้า ด้วยสูตรที่สืบต่อมากว่า 60 ปี อร่อยเด็ดท้ากาลเวลามาจนถึงทุกวันนี้

If you want to try the Fried Noodle in Soy Sauce without big flat noodles, Rad Na Yod Pak 40 Years restaurant near Tiger God Shrine is the only answer. The famous menu is the Fried Crispy Noodle with Seafood that the restaurant has created. With the crunchiness, the soft burning smell of the noodle, big shrimps and squids, other high quality ingredients and the secret recipe aged more than six decades ago, the shop remains strong.

- Rad Na Yod Pak 40 Years restaurant, 514, Tanow Road, Tiger God Shrine
- **(**) 09.00 am 09.45 pm

# **W**งศ์วารีทีละคำ

### Pong Varee Tee La Kam

#### รสชาติชาววังของก๊กสมเด็จ

The Royal Taste From Somdej's Kitchen



"พงศ์วารีทีละคำ" เมนูที่ไม่เพียงชื่อจะสะดุดตา รูปโฉมยังสะดุดใจ ส่วนประกอบคือปลากะพงทอดหั่นเป็นขึ้น โรยด้วยใบคะน้าทอด แต่งแต้มด้วย ครีมน้ำสลัดและมะนาว มาลองแล้วจะซาบซึ้งในรสชาววังของโภชน์สภาคาร ร้านอาหารไทยดั้งเดิมอายุกว่า 80 ปี เจ้าของร้านในอดีตเป็นพ่อครัวประจำ ห้องเครื่องในวังของสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้ายุคลฑิฆัมพร กรมหลวง ลพบุรีราเมศวร์ หรือที่รู้จักกันในชื่อ ร้านกุ๊กสมเด็จ

\*Pong Varee Tee La Kam\*, the dish with unique name and look, is the chopped and fried sea bass with fried Chinese kale, lime and salad dressing. Come to taste the royal dishes from the restaurant, Poj Spa Kar, with 80 years of experience. The founder was the chef of HRH Prince Yugala Dighambara, Prince of Lopburi so the restaurant is also known as 'Cook Somdej'.

- Poj Spa Kar, 443, Tanow Road, Phra Nakhon
- $\bigcirc$  Every day at 10.30 am 02.30 pm and 05.30 pm 09.00 pm  $\mathcal{J}$  0 2281 7578



# **ຍິ່ 1** ຈັບລ່າຍວຸ້**ແເ**ສ້ແ

### Yum Jabchai Woonsen

### จานเด็ดคู่ข้าวต้มกุ๊ย

The perfect match for Kao Tom Kui โรงเตี๊ยม มีเมนูเด็ดคือ 'ยำจับฉ่าย วุ้นเส้น' สร้างสรรค์โดยพนักงานจาก กรมศิลปากรลูกค้าเจ้าประจำ รสชาติ แสนลงตัวของจับฉ่าย วุ้นเส้น และ น้ำยำ ทานคู่กับข้าวต้มเม็ดอวบ เหนียวนุ่มจากข้าวหอมมะลิต้นฤดู ที่ร้านยังมีเมนูอร่อยราคาถูกอีกเพียบ และมีบริการส่งความอื่มอร่อยถึง บ้านด้วย

ร้านเพ่งเพ้งเป็นที่รู้จักในชื่อ

Peng Peng Khao Tom restaurant, also known as 'Rong Tiam', has a popular dish called 'Yam Jabchai Woonsen' or a stew of mixed vegetable mixed with glass noodle salad created by a regular customer from Fine Arts Department. The dish goes so well with soft-boiled early season Thai Jasmine Rice. Every dish is affordable prices and there is also a delivery service.



Peng Peng Khao Tom, Soi next to Chamlong Silp Photo Studio, Phra Sumen, Talad Yod, Phra Nakhon

① 04.00 pm - 09.30 pm (Closed on every 19<sup>th</sup> - 20<sup>th</sup> of the Month) 💋 08 6332 9959



# **ไ**ข่เจียว ฟอร์มูล่า 1

Formula 1 Omelet

จานไข่สูตรลับของ Joy Luck Club

Joy Luck Club's Secret Egg Menu



ร้านอาหารกึ่งมังสวิรัติย่าน ถนนพระอาทิตย์นี้มีไข่เจียวสูตรเด็ด ถึง 5 สูตร แต่ละสูตรมีเนื้อสัมผัส ต่างกัน บ้างผสมข้าวกล้องลงไป ในไข่ สูตรที่ห้ามพลาดคือไข่เจียว ฟอร์มูล่า 1 ไข่เนื้อฟูเป็นก้อนโตแน่น ไม่แผ่เป็นแผ่นบางเหมือนไข่เจียว ทั่วไป เหยาะซอสพริกที่ทางร้าน ทำเองไปเล็กน้อยแล้วตักเข้าปาก จะได้สัมผัสกรอบนอกนุ่มในของ ไข่เจียวที่ไม่อุ้มน้ำมัน และความ กร่อยระดับ 5 ดาว

This is a half-vegetarian restaurant with 5 splendid omelet recipes. Each menu has different texture. One recipe adds brown rice into the egg. The don't-miss recipe is 'Formula 1 Omelet', the big, thick and solid omelet. Add homemade chili sauce on the omelet just a little and eat it. The omelet, which isn't greasy at all, is crunchy on the outside and soft on the inside. This is a true 5-star deliciousness.

**3** 0 2629 3112

Joy Luck Club, 18 Phra Sumen, Chana Songkhram

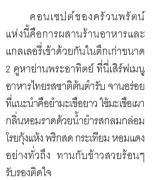
Every day at 11.00 am - Midnight



### **Eggplant Spicy Salad**

### มะเขือยาวเผาคลุกเคล้าน้ำยำ ครบเครื่อง

Roasted Eggplant with Spicy Sauce



The concept of Nopparat Cuisine & Gallery in Phra Arthit Road is to combine restaurant and gallery together in a space of two old shophouses. They serve authentic Thai dishes, and the recommended menu is Eggplant Spicy Salad. The full-flavored spicy sauce was poured on roasted eggplants. The garnishment includes dried salted prawns, chili, garlic, and red onion. Having the dish with steamed rice is the best way to enjoy it.











# **ຍຳ**ກວາຍ

Yum Tawai

เมนูเด็ดของ Culture Club

Culture Club's Gem



Hemlock ร้านอาหารเล็กๆ ที่ เปิดมาตั้งแต่ พ.ศ. 2537 ในอดีตเป็น Culture Club แหล่งทำกิจกรรมร่วมกัน เช่น ดูหนัง ฟังเพลงแจ๊ส เสวนา ส่วนชื่อ Hemlock มาจากยาพิษที่โสกราตีสดื่ม หลังจากถูกพิพากษาประหารชีวิต แม้ชื่อร้านและกิจกรรมจะเก๋แบบ ตะวันตก แต่อาหารไทยที่นี่จริงจัง ถึงเครื่อง โดยเฉพาะยำทวาย อาหาร ว่างที่ทำจากผักลวกสุก ทั้งหัวปลี ผักบุ้ง กะหล่ำปลี ถั่วฝักยาว ถั่วงอก ราดด้วยน้ำยำพริกแกงและกะพิ

Hemlock has been operating since 1994, and used to be the culture club for activities such as movie screenings, Jazz concerts, and talks. The name Hemlock came from the poison that Socrates drank after he received the death penalty. Although the name and the activities seem pretty western, the taste of their Thai food is authentic, especially Yum Tawai, the combination of various boiled vegetables seasoned with spicy sauce and coconut milk.

**2** 0 2282 7507

<sup>•</sup> Hemlock, 56, Phra Arthit Road, Chana Songkhram

<sup>04.00</sup> pm - Midnight (Closed on Sunday)

## **ไ**กาเหลามันสมองหมู

### A Pork Clear Soup Served with Pig's Brain Ball

### ชามอร่อยห้ามพลาดของ แพร่งภูธร

Phraena Phuthon's Must-Try Dish

ลูกขึ้นมันสมองหมูไทยทำ
ร้านเล็กๆ ในตึกแถวแพร่งภูธรแห่งนี้
เสิร์ฟเกาเหลารวมทุกอย่าง ประกอบ
ไปด้วยลูกขึ้นปลาอินทรี ลูกขึ้นหมู
หัวไขเท้า ลูกขึ้นทอดกรอบ เต้าหู้ยัดไล้
หนังปลาชุบแป้งทอด ล้วนทำเองทั้งสิ้น
ส่วนที่ขาดไม่ได้เลยคือมันสมองหมู
ที่ทำอย่างพิถีพิถันตุ๋นไฟอ่อนๆ
เติมเต็มความกลมกล่อมด้วยน้ำซุป
ต้มกระดูกหมู เสิร์ฟพร้อมกุนเชียงหมู
และตับไว้แกล้ม

Luckchin-Man Samong Moo Thai Tham, a small shop in a shophouse in Phraeng Phuthon serves clear soup or Kao Lao with Mackerel ball, pork ball with radish, fried meat ball, stuffed tofu, fried fish skin, and they are all homemade. The delicately prepared pig's brain is braised with low heat and served with pork soup, fried Chinese pork sausage and boiled pork liver.

- Luckchin-Man Samong Moo Thai Tham, 28 / 1, Phraeng Phuthon Road, Tiger God Shrine
- Monday-Saturday at 07.00 am -02.00 pm (Closed on Sunday)
- **9** 0 2221 7612







### **ก**ะหล่ำปลี ทอดน้ำปลา

# Fried Cabbage with Fish Sauce

### รสชาติพรีเมียมของร้านอาหาร มิชลิน

Premium Taste by Michelin Star

เมนูประจำบ้านของใครหลาย
คน ดูเหมือนทำง่ายไม่มีอะไรซับซ้อน
เพียงกะหล่ำปลีและน้ำปลาก็คลุกเคล้า
ออกมาเป็นกับข้าว 1 จานได้ทันที แต่
นี่ก็เป็นหนึ่งในเมนูของสุพรรณิการ์
ร้านระดับมิซลินที่สืบทอดอาหารไทย
ต้นตำรับจากคุณยาย เคล็ดลับอยู่ที่
การรักษาความสดกรอบของกะหล่ำปลี
ในน้ำปลาชั้นดีปรงรสขลกขลิก

The simple dish like fried cabbage with fish sauce seems easy to cook, just stir and mix the cabbage with fish sauce. However, it is the famous dish of Supanniga Eating Room, the restaurant with Michelin Star guaranteed. The owner wants to share the grandmother's recipe. The secret of the deliciousness is simply to maintain the crispy texture of the cabbage in a small amount of premium fish sauce.

**3** 0 2015 4224

Supanniga Eating Room, 392 / 25, Maha Rat Road, Phra Borom Maha Ratcha Wang

<sup>(1)</sup> Every day at 11.30 am - 10.30 pm



### เรือนไม้ขนาดกะทัดรัดริมแม่น้ำเจ้าพระยา มีวัดอรุณเป็นฉากหลัง ทำให้ บรรยากาศการทานอาหารไทยในจักรพงษ์ไพรเวทไดนิ่งสมบูรณ์แบบมากยิ่งขึ้น รายชื่อเมนูอาหารที่นี่หมุนเวียนเปลี่ยนไปเรื่อยๆ แต่ที่ชื่อเสียงเลื่องลือคือสู่ฉี่ ปู่นิ่มสูตรชาววังแท้ ซอสรสเข้มขันราดบนปู่นิ่มทอดกรอบ ใครอยากมากิน ขอให้โทรศัพท์จองก่อนล่วงหน้า ด้วยเนื้อที่จำกัดและการรักษาความเป็น ส่วนตัวของจังจักรพงษ์ ยิ่งทำให้นี้อนี้พิเศษและบ่าประทับใจ

# **ູ່**ໄລ່ປູຕັ່ນ

### Soft-Shell Crab in Dried Red Curry

#### จานเด็ดของวังเก่า

The Old Palace's Savour

- Chakrabongse Private Dining, 396 / 1, Maha Rat Road
- **O** 06.00 pm 10.00 pm
- **9** 0 2622 1900



The small wooden restaurant overlooking Arun Temple makes a Thai dining experience at Chakrabongse Private Dining perfect. The menus rotate regularly but the Royal Thai Recipe Chu Chee Pu Nim, fried soft-shell crab with red curry, is always the most famous dish. The full-flavored sauce is poured on the deep fried soft-shell crab. We suggest that you reserve a table in advance as the restaurant has limited seats and place a priority on privacy. We guarantee that the dinner will be special and memorable.

## Foxhole BKK -Art Shelter Cafe

- 290 / 4 Tanow Road, Tiger God Shrine
- (Cloesd on Tuesday) Wednesday-Monday, 09.00 am 08.00 pm

### รังจิ้งจอกในตึกปูนเปลือย

A Fox Nest in an Old Building

คาเฟลับๆ ในซอยเล็กซ่อนตัว อย่างแนบเนียนอยู่ในตึกปูนเปลือย เก่า โครงสร้างภายในถูกแปลงให้ เป็นคาเฟขนาดย่อมที่บริการชากแฟ น้ำผลไม้ รวมถึงขนมโฮมเมด หอมกรุ่นจากเตาพร้อมบรรยากาศ สุดวินเทจด้วยการตกแต่งร้านจาก กระดาษหนังสือพิมพ์ตามกำแพงให้ เข้ากับเมืองเก่า การหนีความวุ่นวาย ของเมืองกรุงสู่ความสงบในซุมชน เล็กๆ คือเสน่ห์ของรังจิ้งจอกแห่งนี้





This hidden cafe is in an old house. The structure inside was renovated into a cafe which serves tea, coffee, fruit juices, and homemade bakery. The cafe is decorated with newspapers on the wall to match with the old town. Let's escape from the city and hide in this tiny nest.

### **N** uos

#### **Na Bowon**

### คาเฟ่ในตึกแถวโบราณ ตรงข้ามวัด

A VIntage Cafe Near the Temple



ร้านกาแฟแห่งนี้ตั้งอยู่ใน หมู่ตึกแถวจากสมัยรัชกาลที่ 5 และ กลิ่นอายบางอย่างก็ยังหลงเหลืออยู่ จุดเด่นของร้านคือภาพวาดเขามอ ภูเขาจำลองในวัดบวรฯ ที่ชวนให้ เข้าใจว่าเป็นภาพวาดภูเขาจาก ประเทศจีน หลบอากาศร้อน แวะเติม ความสดชื่นด้วยสตรอว์เบอร์รี่ขิง มะนาว เมนูเครื่องดื่มที่เข้ากันอย่าง ไม่น่าเชื่อ กลิ่นหอมของขิงขูดฝอย และรสหวานอมเปรี้ยวของสตรอว์เบอร์รี่ช่วยสลายอาการอ่อนล้าได้ เป็นคร่างดี

This cafe is located in the row house from King Rama V era. The main attraction is the drawing of Khao Mo (miniature mountain) in Bowonniwet Temple that looks like a Chinese mountain. Hide away from the heat and refresh yourself with the exotic Strawberry Ginger Lime.

- 361 Phra Sumen Road, Wat Bowonniwet
- $\bigcirc$  09.00 am 06.00 pm (Closed on Monday)
- **9** 0 2003 5361

